

Allgemein / general

Lieferantendaten		Gesamt / overall		Mitarbeiter / employees		Referenzen / references	
Firma / company							
Strasse, Nr. / street nr.			Vertrieb / sales				
Ort / location			F&E, Technik / R&D, engineering				
Land / country			Produktion, Fertigung / production, assembly				
Gesamtumsatz / total sales(2016)			QM, QS / QM, QA Administration / administration Sprache/Kommunikation / language/communication				

Produktion / Fertigung / production - manufacturing

Allgemein / general			Fertigung / manufacturing	
Kran / crane		ja/nein (wieviel Tonnen) / yes/no (how many tons)	Einzelteil / individual part	ja/nein / yes/no
Montagemöglichkeiten / assembly possibilities		ja/nein (wo, welche Fläche) / yes/no (where, which area)	Serienteile / standard part	ja/nein / yes/no
Trockenkammer / hot air chamber		ja/nein (Alternative) / yes/no /alternative)	Eilfertigung / express manufact.	ja/nein / yes/no
Kaufteilbeschaffung möglich / purchased part procurement		ja/nein / yes/no	Standardlieferzeit / standard delivery time	[Tage] / [days]
Spanabhebend / machining	Drehen / turning	Fräsen / milling	Werkstoff / material	
max. Größe / max size				
max. Kapazität / max. capacity				
Achsenzahl / amount of axes				
Drehtisch / rotary table				
intern/extern / intern/extern				

Produktion / Fertigung / production - manufacturing

	Polieren/ polishing	Vernickeln / nickel plating (chem.)	Verzinken / zinc coating (galv.)	Eloxieren/Harteloxieren / anodize/hard anodize	Entgraten / deburring
Oberfläche / surface					
Art / type					
max. Größe / max. size					
min. Blechstärke / min. sheet strength [mm]					
max. Kapazität / max. capacity					
intern/extern / intern/extern					

	Lackiererei / varnishing		Strahlen (glasperlen) / blasting /glass pearl	Sandstrahlen / sand- blasting
Art / type		Art / type		
max. Größe / max. size		max. Größe / max. size		
min. Blechstärke / min. sheet strength [mm]		min. Blechstärke / min. sheet strength [mm]		
max. Kapazität / max. capacity		max. Kapazität / max. capacity		
intern/extern / intern/extern		intern/extern / intern/extern		
nass oder Pulver / wet or powder		Korngröße / grain size		
Basis(2K Lack) / basis (2k coating)	ja/nein / yes/no			

	Lasert / laser	Brennschneiden / flame cutting	Wasserstrahlschneiden / water jet cutting
Trennen / cutting			
Art / type			
max. Größe / max. size			
min. Blechstärke / min. sheet strength [mm]			
max. Kapazität / max. capacity			
intern/extern / intern/extern			

	WIG-Schweißen / WIG- welding	MAG-Schweißen / MAG- welding	MIG-Schweißen / MIG- welding
Fügen / mating			
Art / type			
max. Größe / max. size			
max. Kapazität / max. capacity			
intern/extern / intern/extern			

Werkstoffe / materials	Werkstoffe / material	
Kunststoffe / plastics (Pom, PA, PTFE)		ja/nein / yes/no
Messing / brass (MS)		ja/nein / yes/no
Kupfer / copper (Cu)		ja/nein / yes/no
Bronze / bronze (CuSn)		ja/nein / yes/no
VA (X5CrNi1810 1.4305/1.4301)		ja/nein / yes/no
Stahl u. Federstahl / steel and spring steel		ja/nein / yes/no
AlMg4,5Mn (5080/5083)		ja/nein / yes/no
Stahlbleche / sheet steel		ja/nein / yes/no

Zertifikate, Qualitätssicherung / certificates - quality assurance

Zertifikate allgm. / general certificates

Nr.	Bezeichnung / description

Datenformat / data format	Format
DXF	
Step	

ja/nein / yes/no

ja/nein / yes/no

Zertifikate Schweißen / welding certificates

Nr.	Bezeichnung / description

Qualitätssicherung / quality assurance

Bezeichnung - Typ / description - type	letzte Prüfung am: / last inspection:	intern/extern	Prüfprotokoll ja/nein / inspection record yes/no
Messmaschine / measuring machine			
Messarm / index arm			
Lasertracker / laser tracker			

Härteverfahren / hardening process

z.B.: Einsatzhärten, Induktiv... / eg. Case hardening, inductive

